**I'm a Bit Fed Up**

1--You're not looking very cheerful. What's the matter with you?

2--Oh, nothing special. I'm just a bit fed up.

1--With the job?

2--With everything, with catching the same train every morning, sitting in the same office all

day watching the same television programmes...

1--You need a holiday.

2--It wasn't always like this, you know.

1--How do you mean?

2--Well, our great-great-grandfathers had more fun, didn't they? I mean, they hunted for their food and grew their own vegetables and did

things for themselves. We do the same sort of job for years and years. There's no variety in our lives.

1--You need a holiday. That's what's the matter with you.

===================================

**注解：**

1）be fed up(with)：（对....）感到厌烦。

2）fun；乐趣。

3）variety：多样化；变化。

4）That's what's the matter with you相当于That's the problem with you. what's the matter with you是名词性从句作表语。

===================================

**译文：**

1--你看起来不太高兴。出什么事儿了？

2--没什么事儿。我只是感到有些腻烦。

1--是对工作感到腻烦？

2--什么都感到腻烦。早上赶火车，整天坐办公室，晚上看老一套电视节目。都让人感到腻烦。

1--你该休假了。

2--你瞧，早先的日子也不这样。

1--这话怎讲？

2--你看，我们的先辈们，他们过得更开心，是不？他们

自己打猎取食，自己种菜，什么都自己办。我们一年一年地干同样的工作，生活中一点变化都没有。

1--你是该休假了。这就是你的症结所在。